

**Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie
ul. Główna 74
97-410 Kleszczów**

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA
SIWZ**

DLA

**POSTĘPOWANIA O UDZELENIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO
PROWADZONEGO W TRYBIE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO
o wartości szacunkowej powyżej 200 000 euro**

ogłoszonego zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych
(tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 113 poz. 759 z późn. zm.), zwanej w treści niniejszej SIWZ, PZP

pn.

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży
szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania”**

Marzec 2013 r.

1. Informacja o Zamawiającym

- 1.1. Zamawiającym jest Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów,
- 1.2. Adres strony internetowej: <http://www.gok.kleszczow.pl>
- 1.3. E-mail: biuro@gok.kleszczow.pl
- 1.4. NIP: 769 216 75 46,
- 1.5. REGON: 100623525.

2. Tryb udzielenie zamówienia

- 2.1. Przetarg nieograniczony na podstawie art. 39 PZP.

3. Opis przedmiotu zamówienia

- 3.1. Przedmiotem zamówienia są usługi, z podziałem na 2 zadania, obejmujące swym zakresem organizację dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku:
 - 3.1.1. 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla 131 osób w dwóch turnusach w okresie między 01.08.2013 roku, a 30.08.2013 roku
 - 3.1.2. 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla 47 osób w jednym turnusie w okresie między 01.08.2013 roku, a 30.08.2013 roku,
- 3.2. Nazwa i kod wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): 63500000-4 - usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej.
- 3.3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wymagania Zamawiającego względem przedmiotu zamówienia dla wszystkich zadań objętych przedmiotem zamówienia, określa *załącznik nr 2* do SIWZ.

4. Oferty częściowe, umowa ramowa, aukcja elektroniczna

- 4.1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.
 - 4.1.1. Zamówienie składa się z 2 części zwanych dalej Zadaniem nr 1 ÷ 2.
 - 4.1.2. Każda z części zamówienia będzie rozpatrywana osobno.
 - 4.1.3. Wykonawca może złożyć ofertę na dowolnie wybrane zadanie / zadania
- 4.2. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
- 4.3. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej.

5. Zamówienia uzupełniające

- 5.1. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających w trybie zamówienia z wolnej ręki.

6. Informacja o ofercie wariantowej

- 6.1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

7. Termin realizacji zamówienia

- 7.1. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: dla zadania nr 1 i 2: **w okresie od 01.08.2013 r. do 30.08.2013 r.**

8. Warunki udziału w postępowaniu, opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków (dotyczy zadania nr 1 ÷ 2)

8.1. O zamówienie mogą się ubiegać wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

8.1.1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, **Zamawiający wymaga, by Wykonawca był wpisany do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych /wykazanie wykonywania przedmiotu działalności w wymaganym przez Zamawiającego zakresie terytorialnym tj. Hiszpanii, zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268 z późn. zm.)**

8.1.2. posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia, **tj. wykonali w okresie ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej:**

8.1.2.1. **dla zadania nr 1: jedną usługę odpowiadającą swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia i wartości nie mniejszej niż 230 000,00 zł. (brutto). Przez usługę odpowiadającą swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia rozumie się usługę organizacji wypoczynku letniego (w miesiącach czerwiec, lipiec, sierpień, wrzesień) zagranicznego w europejskich krajach Morza Śródziemnego, zorganizowaną dla minimum 80 osób łącznie, trwającą nieprzerwanie co najmniej 10 dni.**

8.1.2.2. **dla zadania nr 2: jedną usługę odpowiadającą swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia i wartości nie mniejszej niż 130 000,00 zł. (brutto). Przez usługę odpowiadającą swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia rozumie się usługę organizacji wypoczynku letniego (w miesiącach czerwiec, lipiec, sierpień, wrzesień) zagranicznego w europejskich krajach Morza Śródziemnego, zorganizowaną dla minimum 45 osób łącznie, trwającą nieprzerwanie co najmniej 10 dni.**

Uwaga:

W przypadku, gdy Wykonawca, zgodnie z treścią pkt 4.1.3 SIWZ, składania ofert na zadanie nr 1 ÷ 2 dopuszcza się możliwość wykazania jednej usługi odpowiadającej swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia i **wartości nie mniejszej niż 360 000,00 zł** wartość będącą sumą wartości wymaganych w zadaniach, na które składana jest oferta. Przez usługę odpowiadającą swoim rodzajem usługom będącym przedmiotem zamówienia rozumie się usługę organizacji wypoczynku letniego zagranicznego **w europejskich krajach Morza Śródziemnego zorganizowaną dla minimum 125 osób**, trwającą nieprzerwanie co najmniej 10 dni.

8.1.3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia, **tj. Zamawiający wymaga dysponowania osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia (z podaniem kwalifikacji uprawniających do wykonywania zawodu: nauczyciela, trenera, instruktora sportowego, pielęgniarki, pilota, kierownika, oraz innych informacji zgodnie z wymaganiami wskazanymi w załączniku nr 6) w szczególności odpowiedzialnymi za świadczenie usług:**

8.1.3.1. **dla zadania nr 1 i zadania 2:**

8.1.3.1.1. **Kadra wychowawcza – wymaga się wykazania dla zadania 1 minimum 1 wychowawca na 20 osób (w jednym turnusie) i dla zadania 2 minimum 3 wychowawców. Wychowawcami mogą być:**

8.1.3.1.1.1. nauczyciele, **posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie,**

8.1.3.1.1.2. trenerzy i instruktorzy sportowi, **posiadający co najmniej 3-letnie doświadczenie w tym zakresie,**

8.1.3.1.1.3. osoby posiadające zaświadczenia o ukończeniu kursu dla wychowawców kolonijnych, /obejmującego program określony w załączniku nr 5 do rozporządzenia MEN z dnia 9 grudnia 2009 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania/, **posiadające co najmniej 5-letnie doświadczenie w tym zakresie,**

8.1.3.1.2. **Kierownik wypoczynku – wymagana 1 osoba.** Kierownikiem wypoczynku może być, nauczyciel, czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcmistra, lub inna osoba posiadająca co najmniej 3-staż pracy opiekuńczo-wychowawczej lub dydaktyczno-wychowawczej spełniająca warunki określone w § 12 ust. 2 Rozporządzenia MEN z dnia 9 grudnia 2009r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania.

8.1.3.1.3. **Licencjonowany pilot wycieczek,** posiadający uprawnienia dla grupowych wycieczek za granicą, posiadającego znajomość co najmniej języka angielskiego oraz np. języka hiszpańskiego umożliwiającego swobodny kontakt w kraju docelowym - **wymagana min. 1 osoba**

8.1.3.1.4. **Pielęgniarka – wymagana minimum 1 osoba,** posiadająca uprawnienia do wykonywania zawodu.

8.1.3.1.5. **Pilot i członkowie kadry pedagogicznej przydzieleni do opieki nad grupą z Kleszczowa nie mogą w tym samym czasie sprawować opieki nad innymi grupami a także pełnić jednocześnie dwóch funkcji np. być pilotem a zarazem pielęgniarką czy wychowawcą.**

8.1.3.1.6. **Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia funkcji pilota a zarazem kierownika podczas obozu - pod warunkiem że wykazana przez Wykonawcę osoba posiada wymagane uprawnienia w jednym i drugim zakresie.**

8.1.4. sytuacji ekonomicznej i finansowej, **są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie niższą niż:**

8.1.4.1. **dla zadania nr 1: 230 000,00 zł,**

8.1.4.2. **dla zadania nr 2: 130 000,00 zł,**

Uwaga:

W przypadku, gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, zgodnie z treścią pkt 4.1.3 SIWZ, zobowiązany jest wykazać, że wartość ubezpieczenia nie może być mniejsza niż 360 000,00 zł,

8.2. Oprócz warunków wskazanych w pkt 8.1 SIWZ, w postępowaniu mogą wziąć udział jedynie wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 PZP.

8.3. Sprawdzenie spełnienia warunków określonych w pkt 8.1 SIWZ oraz warunków udziału w postępowaniu określonych w art. 24 ust. 1 PZP zostanie dokonane na podstawie dołączonych do oferty właściwych oświadczeń i dokumentów wymienionych w pkt 9 SIWZ, według zasady spełnia / nie spełnia.

9. Informacja o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu (dotyczy zadania nr 1 ÷ 2)

9.1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 PZP – do oferty należy załączyć następujące dokumenty:

9.1.1. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 PZP - wzór druku oświadczenia stanowi załącznik nr 3 do SIWZ. *W przypadku gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, może niniejsze oświadczenie złożyć w 1 egzemplarzu wskazując w nim numery wszystkich zadań objętych ofertą.*

9.1.2. Wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004r. Nr 223, poz. 2268 z późn. zm.) - dotyczy warunku udziału określonego w pkt 8.1.1 SIWZ,

9.1.3. Wykaz wykonanych głównych usług, w okresie ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane należycie (dotyczy warunku udziału określonego w pkt 8.1.2 SIWZ) - wzór druku wykazu stanowi załącznik nr 5 do SIWZ.

9.1.3.1. Dowodami są:

9.1.3.1.1. poświadczenie,

9.1.3.1.2. oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia,

9.1.3.1.3. w miejsce poświadczeń o których mowa w pkt 9.1.3.1.1. wykonawca może przedłożyć dokumenty potwierdzające należyte wykonanie usług, określone w § 1 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817).

9.1.3.2. W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie, zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przekładania dowodów, o których mowa pkt 9.1.3 i 9.1.3.1 SIWZ.

9.1.4. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu

wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie dysponowania tymi osobami (*dotyczy warunku udziału określonego w pkt 8.1.3 SIWZ*) – wzór druku wykazu stanowi załącznik nr 6 do SIWZ. W druku należy wskazać jedynie informacje wymagane treścią warunku opisanego w pkt 9.1.3. SIWZ.

- 9.1.5. Oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień (*dotyczy warunku udziału określonego w pkt 8.1.3 SIWZ*) – zgodnie z załącznikiem nr 6a do SIWZ.
- 9.1.6. Opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia (*dotyczy warunku udziału określonego w pkt 8.1.4 SIWZ*). Do oferty należy dołączyć potwierdzenie opłacenia polisy lub fakt jej opłacenia musi wynikać z treści dokumentu. Jeżeli fakt opłacenia polisy nie wynika wprost z załączonego do oferty dokumentu, Wykonawca jest zobowiązany dołączyć inny dokument potwierdzający opłacenie składki (np. kopia przelewu składki, potwierdzenie ubezpieczyciela).
- 9.2. Jeżeli wymagane kwoty w dokumentach wymienionych w pkt 9.1.3. i 9.1.6 SIWZ, wyrażone będą w innej walucie niż PLN Zamawiający dokona ich przeliczenia na PLN według średniego kursu NBP na dzień, w którym opublikowano ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich. Jeżeli w dniu opublikowania ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich, Narodowy Bank Polski nie opublikuje tabeli kursów walut, wykonawca winien przyjąć kurs przeliczeniowy według ostatniej tabeli kursów NBP, opublikowanej przed dniem publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.
- 9.3. Zgodnie z treścią art. 26 ust. 2b PZP, wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.
- 9.4. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, zamawiający nie żąda w tym wypadku przedstawienia dodatkowych dokumentów, w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów.
- 9.5. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 PZP, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b PZP, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Wykonawca przedstawia w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty wymienione w pkt 9.6 bądź odpowiednio w pkt 9.7 i 9.9 SIWZ.

- 9.6. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia, w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 1 PZP – do oferty należy załączyć następujące dokumenty:
- 9.6.1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia - wzór druku oświadczenia stanowi *załącznik nr 4* do SIWZ. *W przypadku gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, może niniejsze oświadczenie złożyć w 1 egzemplarzu.*
 - 9.6.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 PZP, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 9.6.3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłaceniem podatków lub zaświadczeni, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
 - 9.6.4. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
 - 9.6.5. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 PZP, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 9.6.6. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 PZP, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 9.6.7. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 PZP, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 9.7. Jeżeli wykonawca należy do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331 z późn. zm.), w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia, w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5) PZP – Wykonawca wraz z ofertą składa informację o przynależności do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej - wykorzystując wzór *załącznika nr 12* lub *13* do SIWZ.
- 9.8. Jeżeli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 PZP, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 PZP, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone

przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

9.9. Potwierdzenie warunków udziału w postępowaniu przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, tj. jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast:

9.9.1. dokumentów, o których mowa w pkt 9.1.2 SIWZ składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, potwierdzające odpowiednio, że posiada uprawnienia do wykonywania działalności związanej z przedmiotem zamówienia,

9.9.2. dokumentów, o których mowa w pkt 9.6.2 – 9.6.4, 9.6.6 SIWZ, składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

9.9.2.1. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, niniejszy dokument winien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

9.9.2.2. nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, niniejszy dokument winien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

9.9.2.3. nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie, niniejszy dokument winien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

9.9.3. dokumentów, o których mowa w pkt 9.6.5 i 9.6.7 SIWZ, składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 PZP, niniejsze dokumenty winne być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

9.10. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 9.6.2 SIWZ, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby upoważnione do reprezentowania wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub notariuszem. Niniejsze dokumenty winny być wystawione odpowiednio w terminie wskazanym w pkt 9.6.2 SIWZ.

9.11. Stosownie do § 7 ust. 4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 roku sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski. Zamawiający nie wyraża zgody na złożenie oferty oraz innych dokumentów w jednym z języków powszechnie używanych w handlu międzynarodowym. Interpretacja treści dokumentów składanych w języku obcym wraz z tłumaczeniem na język polski, będzie realizowana w oparciu o przedmiotowe tłumaczenie.

9.12. **W celu potwierdzenia, że oferowane usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Zamawiający żąda przedstawienia wraz z ofertą:**

- 10.10.1 Programu obozu (z opisem zajęć programowych) – wg wzoru *załącznik nr 9* do SIWZ. *W przypadku gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, niniejszy program składa odrębnie dla każdego zadania.*
- 10.10.2 Opis oferowanego miejsca i warunków obozu oraz załączenie fotografii w formie papierowej, przedstawiających szczegółowo:
- 10.10.2.1 miejsca i warunki obozu,
 - 10.10.2.2 zdjęcia hotelu, restauracji, pokoi, w których będą zakwaterowani uczestnicy obozu,
 - 10.10.2.3 zdjęcia łazienki
- wg wzoru stanowiącego *załącznik nr 7* do SIWZ. *W przypadku gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, niniejszy opis składa odrębnie dla każdego zadania.*
- 10.10.3 Oświadczenie, iż organizacja obozu odbywać się będzie przy zachowaniu zasad określonych w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r. Nr 12 poz. 67 z późn. zm.) oraz Ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tj. Dz. U. z 2004 r. nr. 223, poz. 2268 z późn. zm.) - wg wzoru stanowiącego *załącznik nr 8* do SIWZ. *W przypadku gdy Wykonawca składa oferty na więcej niż jedno zadanie, może niniejsze oświadczenie złożyć w 1 egzemplarzu.*

10. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia

- 10.1. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunki określone w art. 24 ust. 1 PZP muszą być spełnione odrębnie przez każdego z wykonawców występujących wspólnie. Pozostałe warunki szczegółowe powinny być spełnione łącznie przez wszystkich wykonawców występujących wspólnie.
- 10.2. Wykonawcy wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
- 10.3. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego zobowiązani są do załączenia do oferty pełnomocnictwa ustanawiającego Pełnomocnika, o którym mowa w pkt 10.2 SIWZ.
- 10.4. Pełnomocnictwo powinno zawierać umocowanie do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy.
- 10.5. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
- 10.6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy o realizację zamówienia, są zobowiązani dostarczyć Zamawiającemu stosowną umowę (np. konsorcjum, umowa spółki cywilnej).
- 10.7. Nie dopuszcza się składania umowy przedwstępnej konsorcjum lub umowy zawartej pod warunkiem zawieszającym.

11. Wadium

- 11.1. Wykonawca przystępujący do niniejszego postępowania jest obowiązany wnieść wadium na czas związania ofertą.
- 11.2. Oferta musi być zabezpieczona wadium o wartości:
Zadanie 1: 4 000,00 zł (słownie: cztery tysiące złotych 00/100)
Zadanie 2: 2 000,00 zł (słownie: dwa tysiące złotych 00/100).
W przypadku składania oferty na obie części oferta musi być zabezpieczona wadium o wartości **6.000,00 zł** (słownie: sześć tysięcy złotych 00/100).
- 11.3. Wymagane wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert.
- 11.4. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
- 11.4.1. pieniądzu,
 - 11.4.2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
 - 11.4.3. gwarancjach bankowych,
 - 11.4.4. gwarancjach ubezpieczeniowych,
 - 11.4.5. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2000 r. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).
- 11.5. Przy wnoszeniu wadium wykonawca winien powołać się na nazwę niniejszego postępowania oraz nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego (Sprawa: AD-3411.1.2013).
- 11.6. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, ul. Główna 74, 97-410 Kleszczów, nr rachunku Bank Spółdzielczy w Kleszczowie, nr rachunku bankowego: 37 8978 0008 0006 3799 2000 0010.
- 11.7. W przypadku wadium wniesionego w formie pieniężnej do oferty należy dołączyć kopię potwierdzenia dokonania przelewu bankowego.
- 11.8. W przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej, udzielona gwarancja musi być gwarancją samoistną, nieodwołalną, bezwarunkową i płatną na pierwsze żądanie, bez konieczności przedkładania jakichkolwiek dodatkowych dokumentów i winna zawierać co najmniej poniższe elementy (lub zapisy równoważne):
- 11.8.1. nazwę dającego zlecenie (wykonawcy), beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji) oraz wskazanie siedzib,
 - 11.8.2. określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją,
 - 11.8.3. kwotę gwarancji,
 - 11.8.4. termin ważności gwarancji,
 - 11.8.5. zobowiązanie gwaranta do „zapłacenia” kwoty gwarancji na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż wykonawca, którego ofertę wybrano:
 - 11.8.5.1. odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,

- 11.8.5.2. zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy,
- 11.8.6. zobowiązanie gwaranta do „zapłacenia” kwoty gwarancji na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 PZP, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 PZP, lub pełnomocnictw, chyba, że udowodni, że wynika to z przyczyn nie leżących po jego stronie.
- 11.9. Postanowienia o których mowa w pkt 11.8 SIWZ odnoszą się również do poręczeń bankowych lub poręczeń spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym oraz do poręczeń udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2000 r. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).
- 11.10. W przypadku wadium wniesionego w formie innej niż pieniężna - oryginał dowodu wniesienia wadium należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, Łękiński, ul. Szkolna 2, 97-410 Kleszczów (KASA pok. nr 105), natomiast kopię dowodu wniesienia wadium, należy załączyć do oferty.
- 11.11. Zamawiający zwraca wadium:
- 11.11.1. wszystkim wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza z zastrzeżeniem pkt 11.13 SIWZ,
- 11.11.2. wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego, niezwłocznie na wniosek wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.
- 11.12. Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie pkt 11.10.1 SIWZ, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.
- 11.13. Wadium wykonawcy, którego oferta została wybrana zostanie zatrzymane wraz z odsetkami w przypadku, gdy:
- 11.13.1. wykonawca odmówi podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,
- 11.13.2. zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.
- 11.14. Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 PZP, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 PZP, lub pełnomocnictw, chyba, że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.
- 11.15. Wadium wykonawcy wniesione w pieniądzu zostanie zwrócone wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę w formularzu ofertowym.

12. Waluta, w jakiej będą prowadzone rozliczenia związane z realizacją niniejszego zamówienia publicznego

12.1. Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsza SIWZ dokonywane będą w PLN.

13. Opis sposobu przygotowania oferty

13.1. Oferta musi spełniać następujące wymogi:

- 13.1.1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę na dowolnie wybrane zadanie / zadania. Ofertę składa się pod rygorem nieważności w formie pisemnej.
- 13.1.2. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ.
- 13.1.3. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do reprezentowania wykonawcy (wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia).
- 13.1.4. Upoważnienie osób podpisujących ofertę do jej podpisania musi bezpośrednio wynikać z dokumentów dołączonych do oferty. Oznacza to, że jeżeli upoważnienie takie nie wynika wprost z dokumentu stwierdzającego status prawny wykonawcy (odpisu z właściwego rejestru) to do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo w formie oryginału wystawione przez osoby do tego upoważnione lub potwierdzoną notarialnie kopię pełnomocnictwa.
- 13.1.5. Oświadczenia sporządzone wg wzorów dołączonych do niniejszej SIWZ powinny zostać wypełnione i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy i dołączone do oferty.
- 13.1.6. We wszystkich przypadkach, gdzie mowa jest o pieczętkach, Zamawiający dopuszcza złożenie czytelnego zapisu o treści pieczęci firmowej wykonawcy.
- 13.1.7. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu, z zastrzeżeniem treści art. 93 ust. 4 PZP.

13.2. Forma oferty:

- 13.2.1. Oferta na dowolnie wybrane zadanie / zadania musi być sporządzona w języku polskim, mieć format nie większy niż A4. Arkusze o większych formatach należy złożyć do formatu A4.
- 13.2.2. Stosowne wypełnienia we wzorach dokumentów stanowiących załączniki do niniejszej SIWZ i wchodzących następnie w skład oferty mogą być dokonane komputerowo, maszynowo lub ręcznie.
- 13.2.3. Dokumenty przygotowywane samodzielnie przez wykonawcę na podstawie wzorów stanowiących załączniki do niniejszej SIWZ powinny mieć formę wydruku komputerowego, maszynopisu lub uzupełnionych ręcznie dokumentów oraz odpowiadać co do treści wzorom załączonym do SIWZ.
- 13.2.4. Zaleca się, aby całość oferty była złożona w formie uniemożliwiającej jej przypadkowe zdekompletowanie.
- 13.2.5. Zaleca się, by wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane oraz parafowane przez osobę (lub osoby, jeżeli do reprezentowania wykonawcy uprawnione /upoważnione są dwie lub więcej osoby) podpisującą (podpisujące) ofertę zgodnie z treścią dokumentu

określającego status prawny wykonawcy lub treścią załączonego do oferty pełnomocnictwa.

13.2.6. Wszelkie miejsca w ofercie, w których wykonawca naniósł poprawki lub zmiany wpisywanej przez siebie treści, (czyli wyłącznie w miejscach, w których jest to dopuszczone przez Zamawiającego) zaleca się by były parafowane przez wykonawcę.

13.2.7. Dokumenty wchodzące w skład oferty mogą być przedstawiane w formie oryginałów lub poświadczonych przez wykonawcę za zgodność z oryginałem kopii. Zgodność z oryginałem **wszystkich zapisanych stron kopii dokumentów** wchodzących w skład oferty musi być potwierdzona przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania wykonawcy.

13.3. Na zawartość oferty składa się:

13.3.1. Wypełniony i podpisany **Formularz ofertowy** - wzór druku formularza stanowi załącznik nr 1 do SIWZ,

13.3.2. Wypełnione i podpisane **oświadczenia oraz dokumenty wymienione w pkt 9 SIWZ**,

13.3.3. Stosowne **pełnomocnictwo(a)** - w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio ze złożonego w ofercie odpisu z właściwego rejestru,

13.3.4. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, **dokument ustanawiający Pełnomocnika** do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie niniejszego zamówienia publicznego.

13.4. Pożądane przez Zamawiającego jest złożenie w ofercie spisu treści z wyszczególnieniem ilości stron wchodzących w skład oferty.

13.5. Wykonawca może zastrzec w ofercie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Przez tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 z późn. zm.) rozumie się nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności. Informacje zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa winny być przez wykonawcę złożone w oddzielnej kopercie z oznakowaniem „TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA” lub zszyte oddzielnie od pozostałych, jawnych elementów oferty. Zamawiający ma prawo badać skuteczność zastrzeżenia dot. zakazu udostępniania informacji zastrzeżonych jako tajemnica przedsiębiorstwa. Następstwem stwierdzenia bezskuteczności zastrzeżenia będzie ich odtajnienie (stosownie do uchwały Sądu Najwyższego z dnia 20 października 2005 r. sygn. III CZP 74 /05).

14. Opis sposobu udzielania wyjaśnień do treści SIWZ oraz informacje o przekazywaniu oświadczeń i dokumentów

14.1. Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień na zapytania związane z treścią SIWZ, jednak nie później niż na sześć (6) dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa

wyznaczonego terminu do składania ofert. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zostanie przekazana jednocześnie wszystkim wykonawcom, którym przekazano SIWZ bez wskazania źródła zapytania oraz zostanie zamieszczona na stronie internetowej, na której udostępniono SIWZ (<http://www.gok.kleszczow.pl>).

- 14.2. Zamawiający nie przewiduje zwołania zebrania wszystkich wykonawców w celu wyjaśnienia wątpliwości dotyczących treści SIWZ.
- 14.3. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazano SIWZ oraz zostanie ona zamieszczona na stronie internetowej, na której udostępniono SIWZ (<http://www.gok.kleszczow.pl>).
- 14.4. Zmiany SIWZ są każdorazowo wiążące dla wykonawców.
- 14.5. Oświadczenia wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i wykonawca **przekazują pisemnie lub pocztą elektroniczną, z zastrzeżeniem wynikający z pkt 14.8.** SIWZ.
- 14.6. Wykonawca może zwracać się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ kierując swoje zapytania:
 - 14.6.1. pisemnie na adres: **Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, Łękiński, ul. Szkolna 2, 97-410 Kleszczów,**
 - 14.6.2. pocztą elektroniczną na adres: biuro@gok.kleszczow.pl
- 14.7. Jeżeli oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje zostaną przekazane za pomocą poczty elektronicznej, każda ze Stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
- 14.8. W przypadku wezwania przez Zamawiającego do złożenia (uzupełnienia) oświadczeń, dokumentów lub pełnomocnictw w trybie art. 26 ust. 3 PZP, oświadczenia, dokumenty lub pełnomocnictwa należy przedłożyć (złożyć / uzupełnić) **w takiej samej formie, w jakiej składa się je wraz z ofertą tj. w formie pisemnej.**

15. Osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami

- 15.1. Osobą upoważnioną przez Zamawiającego do kontaktowania się z wykonawcami jest:
e-mail: Barbara Woszczyk – specjalista ds. administracyjno-kadrowych – woszczykb@goksir.pl
Elżbieta Waleryn – Michałek – specjalista ds. ekonomicznych - michaleke@goksir.pl
Ewa Woch – instruktor ds. kultury – woche@goksir.pl

16. Miejsce, termin i sposób złożenia oferty

- 16.1. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, Łękiński ul. Szkolna 2, 97-410 Kleszczów /sekretariat/ w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 22.04. 2013 r. do godziny 9.00.** Ofertę należy umieścić w zamkniętym opakowaniu (koperta, paczka) uniemożliwiającym odczytanie jego zawartości bez uszkodzenia tego opakowania.
- 16.2. Kopertę (paczkę) z ofertą należy oznaczyć numerem postępowania: (Sprawa: AD-3411.1.2013).
- 16.3. Kopertę (paczkę) należy opisać następująco: ***„Oferta w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku z podziałem na 2 zadania. Nie otwierać przed dniem 22.04.2013 r. do godz. 9.05”.***
- 16.4. Na kopercie (paczce) oprócz opisu jw. należy umieścić nazwę i adres wykonawcy.
- 16.5. Każda złożona oferta otrzyma numer, zgodnie z kolejnością wpływu ofert.

17. Zmiany lub wycofanie złożonej oferty

- 17.1. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Zmiany lub wycofanie złożonej oferty są skuteczne tylko wówczas, gdy zostały dokonane przed upływem terminu składania ofert.
- 17.2. Zmiany, poprawki lub modyfikacje złożonej oferty muszą być złożone w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty. Odpowiednio opisane koperty (paczki) zawierające zmiany należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem „ZMIANA”. W przypadku złożenia kilku „ZMIAN” kopertę (paczkę) każdej „ZMIANY” należy dodatkowo opatrzyć napisem „zmiana nr”.
- 17.3. Wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego powiadomienia podpisanego przez wykonawcę. Wycofanie należy złożyć w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty. Odpowiednio opisaną kopertę (paczkę) zawierającą powiadomienie należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem "WYCOFANIE".

18. Miejsce i termin otwarcia ofert

- 18.1. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego: Gminny Ośrodek Kultury w Kleszczowie, Łękińsko, ul. Szkolna 2, 97-410 Kleszczów /sala 206/ w dniu 22.04.2013 r. o godzinie 9.05.

19. Tryb otwarcia ofert

- 19.1. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia dla każdego zadania.
- 19.2. W trakcie publicznej sesji otwarcia ofert nie będą otwierane koperty (paczki) zawierające oferty, których dotyczy „WYCOFANIE”. Takie oferty zostaną odesłane wykonawcom bez otwierania.
- 19.3. Koperty (paczki) oznakowane dopiskiem „ZMIANA” zostaną otwarte przed otwarciem kopert (paczek) zawierających oferty, których dotyczą te zmiany. Po stwierdzeniu poprawności procedury dokonania zmian, zmiany zostaną dołączone do oferty.
- 19.4. W trakcie otwierania kopert (paczek) z ofertami Zamawiający ogłosi obecnym:
- 19.4.1. stan i ilość kopert (paczek) zawierających oferty,
 - 19.4.2. nazwę i adres wykonawcy, którego oferta jest otwierana,
 - 19.4.3. informacje dotyczące ceny oraz inne informacje zawarte w Formularzu Oferty wykonawcy, którego oferta jest otwierana.
- 19.5. Informacje, o których mowa powyżej, Zamawiający przekazuje niezwłocznie wykonawcom, którzy nie byli obecni przy otwarciu ofert, na ich wniosek.

20. Zwrot oferty bez otwierania

- 20.1. Zamawiający niezwłocznie zawiadamia wykonawcę o złożeniu oferty po terminie oraz zwraca ofertę bez otwierania po upływie terminu do wniesienia odwołania.

21. Termin związania ofertą

- 21.1. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 60 dni.
- 21.2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

22. Opis sposobu obliczenia ceny

- 22.1. Wykonawca za realizację przedmiotu zamówienia poda cenę w sposób określony w Formularzu ofertowym, który stanowi *załącznik nr 1* do SIWZ.
- 22.2. Ceną oferty w zadaniu na które Wykonawca składa ofertę jest ryczałtowa kwota brutto wymieniona w Formularzu ofertowym (w cenie ofertowej należy uwzględnić należny podatek VAT).
- 22.3. **Cena oferty w zadaniu na które Wykonawca składa ofertę musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia wynikające z SIWZ (w tym przekazanego załącznika nr 2 do SIWZ)**, jak również koszty w nich nie ujęte, a bez których nie można wykonać przedmiotu zamówienia. Oznacza to iż cena musi dodatkowo obejmować wszelkie koszty, jakie poniesie wykonawca z tytułu należytej staranności oraz realizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami.
- 22.4. Podana w ofercie cena musi być wyrażona w PLN (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), jeżeli obliczana cena ma więcej miejsc po przecinku należy ją zaokrąglić w ten sposób, że cyfry od 1 do 4 należy zaokrąglić w dół, natomiast cyfry od 5 do 9 należy zaokrąglić w górę.

23. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert

- 23.1. Kryterium odnosi się do każdego zadania odrębnie.
- 23.2. Do porównania ofert Zamawiający przyjmuje ceny ofert (z podatkiem VAT) złożone na te same zadania.
- 23.3. Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które:
- 23.3.1. zostaną złożone przez wykonawców nie wykluczonych przez Zamawiającego z niniejszego postępowania,
 - 23.3.2. nie zostaną odrzucone przez Zamawiającego.
- 23.4. Kryterium wyboru oferty najkorzystniejszej w każdym z zadań:
- 23.4.1. Najniższa cena
- 23.5. Za ofertę najkorzystniejszą w danym zadaniu uznana zostanie oferta, która będzie miała najniższą cenę.

24. Wybór oferty i zawiadomienie o wyniku postępowania

- 24.1. Zamawiający wybiera ofertę najkorzystniejszą w każdym z zadań na podstawie kryterium oceny ofert określonego w pkt 23 SIWZ.
- 24.2. Zamawiający udzieli zamówienia wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, zgodnie z kryterium określonym w pkt 23 SIWZ.
- 24.3. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający jednocześnie zawiadamia wykonawców, którzy złożyli oferty, o:
- 24.3.1. wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), albo imię i nazwisko, siedzibę albo adres zamieszkania i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano, uzasadnienie jej wyboru oraz nazwy (firmy), albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom.

- 24.3.2. wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
 - 24.3.3. wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
 - 24.3.4. terminie, określonym zgodnie z art. 94 ust. 1 i 2 PZP, po którego upływie umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.
- 24.4. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zamieszcza informacje, o których mowa w pkt 24.3.1 SIWZ również na swojej stronie internetowej (<http://www.gok.kleszczow.pl>) oraz w miejscu publicznie dostępnym w swojej siedzibie.

25. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego

- 25.1. Jeżeli w przedmiotowym postępowaniu zostanie wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, Zamawiający będzie wymagał przed zawarciem umowy przedłożenia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.
- 25.2. Wykonawca przed podpisaniem umowy przedłoży Zamawiającemu harmonogram zajęć (dzień po dniu) – wg wzoru *załącznik nr 10* do SIWZ.

26. Umowa

- 26.1. Wzór umowy stanowi *załącznik nr 11* do SIWZ.

27. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy

- 27.1. Zamawiający nie wymaga od wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

28. Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcom w toku postępowania o udzielenie zamówienia

- 28.1. Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI Prawa zamówień publicznych „Środki ochrony prawnej” (art. 179 - 198g PZP), tj. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej oraz skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
- 28.2. Środki ochrony prawnej (odwołanie oraz skarga) przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Prawa zamówień publicznych. Środki ochrony prawnej wobec Ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 PZP.
- 28.3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami PZP czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie Prawa zamówień publicznych. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami PZP, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

- 28.4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (02-676, Warszawa, ul. Postępu 17A) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
- 28.5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w pkt 14.5. SIWZ.
- 28.6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli została przesłana w sposób określony w art. 27 ust. 2 PZP (faksem lub pocztą elektroniczną) albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
- 28.7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu a także wobec postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
- 28.8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 28.6 i pkt 28.7 SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 28.9. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana SIWZ, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
- 28.10. Przystąpienie do postępowania odwoławczego następuje na warunkach określonych w art. 185 PZP.
- 28.11. Do postępowania odwoławczego stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o sądzie polubownym (arbitrażowym), jeżeli PZP nie stanowi inaczej.
- 28.12. W postępowaniu mają także zastosowanie następujące przepisy wykonawcze dotyczące odwołań:
- 28.12.1. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 22 marca 2010 r. w sprawie regulaminu postępowania przy rozpoznawaniu odwołań (Dz. U. nr 48, poz. 280 z późn. zm.),
 - 28.12.2. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010 r. w sprawie wysokości oraz sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. nr 41, poz. 238).
- 28.13. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli nie zawiera braków formalnych i uiszczono wpis.
- 28.14. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.
- 28.15. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
- 28.16. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy PZP nie stanowią inaczej.

- 28.17. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo Pocztowe (Dz. U. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.
- 28.18. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wniosek o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części.

1. Podwykonawstwo

- 1.1. Wykonanie zamówienia może być powierzone podwykonawcom.
- 1.2. Podwykonawca musi posiadać uprawnienia niezbędne do realizacji powierzonej mu części przedmiotu zamówienia.
- 1.3. **Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, np. wykonanie usługi transportu, świadczenie usług noclegowych, świadczenie usług wyżywienia.**

2. Wykaz załączników

- 2.1. Formularz ofertowy - wzór druku *załącznik nr 1*,
- 2.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - *załącznik nr 2*,
- 2.3. Oświadczenie potwierdzające spełnienie warunków określonych w art. 22 ust. 1 PZP - wzór druku *załącznik nr 3*,
- 2.4. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia wykonawcy - wzór druku *załącznik nr 4*,
- 2.5. Wykaz usług – wzór druku *załącznik nr 5*,
- 2.6. Wykaz osób – wzór druku *załącznik nr 6*,
- 2.7. Oświadczenie o posiadaniu uprawnień – *załącznik nr 6a*,
- 2.8. Opis oferowanego miejsca i warunków obozu – *załącznik nr 7*,
- 2.9. Oświadczenie o spełnianiu warunku określonego w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania - *załącznik nr 8*,
- 2.10. Wzór programu obozu z opisem zajęć programowych – *załącznik nr 9*,
- 2.11. Wzór harmonogramu zajęć (dzień po dniu) z opisem zajęć programowych – *załącznik nr 10*,
- 2.12. Wzór umowy – *załącznik nr 11*,
- 2.13. Informacja wykonawcy o braku przynależności do grupy kapitałowej – *załącznik nr 12*,
- 2.14. Informacja wykonawcy o przynależności do grupy kapitałowej – *załącznik nr 13*.

Zamawiający dopuszcza zmiany wielkości pól załączników oraz odmiany wyrazów wynikające ze złożenia oferty wspólnej. Wprowadzone zmiany nie mogą zmieniać treści załączników.

Kleszczów, dnia

Zatwierdzam:

.....

.....
(pieczęć wykonawcy)

Formularz ofertowy

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

REGON:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NIP:

				-				-											
--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

adres e-mail:

W nawiązaniu do ogłoszenia o zamówieniu w trybie przetargu nieograniczonego składam/y niniejszą ofertę na wykonanie zadania, pn.:

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół
średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania”**

i oferuję /my wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie objętym SIWZ za:

ZADANIE 1

cena brutto za jednego uczestnika: zł.

(słownie:)

w terminie:

w miejscowości:

ZADANIE 2

cena brutto za jednego uczestnika: zł.

(słownie:)

w terminie:

w miejscowości:

Oświadczam /my, że podana cena oferty dla danego zadania jest ceną ryczałtową obejmującą koszt wykonania przedmiotu zamówienia w zakresie określonym w załączniku nr 2 do SIWZ pn. „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia”,

1. Termin realizacji zamówienia (dotyczy zadania nr 1 i 2): w okresie od 01.08.2013 roku do 30.08.2013 roku.
2. Termin płatności za świadczoną usługę: 14 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT

3. Zamówienie wykonamy sami: **TAK /NIE** (należy zaznaczyć właściwą odpowiedź)

.....
.....

(zakres prac powierzony podwykonawcom,

np. wykonanie usługi transportu, świadczenie usług noclegowych, świadczenie usług żywienia)

4. Wskazuje /my numer konta, na które należy zwrócić wadium wniesione w pieniądzu:

.....

(wypełnia wykonawca wnoszący wadium w pieniądzu)

5. Oświadczam/y, że uważam /y się związany /i niniejszą ofertą przez czas wskazany w SIWZ.
6. Oświadczam/y, że zapoznałem/liśmy się z wzorem umowy (*załącznik nr 11*) i akceptujemy jego treść.
7. W przypadku uznania naszej oferty za najkorzystniejszą podpiszemy umowę na warunkach określonych w SIWZ w terminie wskazanym przez Zamawiającego .

....., dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego imieniu

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku z podziałem na 2 zadania”

WYMAGANIA:

1) Warunki zakwaterowania i miejsce obozu. Należy zapewnić:

- a) zakwaterowanie w atrakcyjnej turystycznie miejscowości znajdującej się na północno - wschodnim wybrzeżu Morza Śródziemnego w regionie Costa Brava i Costa Maresme do miasta Calella, w jednym hotelu klasy*** /9 noclegów/, z basenem, w odległości do morza max. do 1 km /plaża piaszczysto-żwirowa/. Zakwaterowanie wszystkich uczestników, kadry oraz rezydenta w jednym hotelu.
- b) klimatyzowane pokoje, maksymalna liczba osób w pokoju – 4, każdy pokój z pełnym węzłem sanitarnym (wydzielonymi pomieszczeniami z umywalką, wc, prysznicem, z bieżącą ciepłą i zimną wodą). Zapewnienie jednoosobowego łóżka dla każdego z uczestników obozu, nie dopuszcza się łóżek piętrowych, małżeńskich i dostawek.
- c) zapewnienie 2 noclegów tranzytowych, tj. 1 nocleg we Francji podczas podróży do Hiszpanii i 1 nocleg w okolicach Werony /Włochy/ w drodze powrotnej do kraju. Zakwaterowanie w hotelach klasy turystycznej, maksymalna liczba osób w pokoju – 4,/każdy pokój z pełnym węzłem sanitarnym -dzielonymi pomieszczeniami z umywalką, wc, prysznicem, z bieżącą ciepłą i zimną wodą). Zapewnienie jednoosobowego łóżka dla każdego z uczestników obozu. Dopuszcza się łóżka piętrowe. Nie dopuszcza się łóżek małżeńskich i dostawek.
- d) **przedłożenie Zamawiającemu zaświadczenia o zgłoszeniu wypoczynku we właściwym ze względu na miejsce siedziby lub zamieszkania organizatora wypoczynku Kuratorium Oświaty, nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem turnusu.**

2) Wyżywienie:

- a) zapewnienie 3 normowych, urozmaiconych posiłków dziennie podczas pobytu w hotelu w Hiszpanii:
 - **śniadania, obiady, kolacje** w formie stołu szwedzkiego – z wliczoną wodą mineralną do posiłków
- b) pierwszym posiłkiem jest śniadanie w dniu drugim w czasie podróży do Hiszpanii, ostatnim posiłkiem w dniu ostatnim jest kolacja w drodze powrotnej do Kleszczowa
- c) zapewnienie 3 normowych serwowanych do stolika posiłków /śniadanie, obiad, kolacja/ podczas organizacji całodziennych wycieczek

- d) w czasie podróży do Hiszpanii /począwszy od drugiego dnia wyjazdu/ oraz drogi powrotnej do kraju, zapewnienie 3 posiłków /śniadanie, obiad - składający się z 2 dań + napój oraz kolacja/ serwowanych do stolika
 - e) dodatkowo w czasie podróży powrotnej do kraju zapewnienie wody mineralnej niegazowanej /po 3 butelki dla każdego uczestnika/ o pojemności 0,5l.
 - f) nie dopuszcza się posiłków z prowiantu biura przygotowywanego i serwowanego na parkingach przez obsługę biura podczas podróży i wycieczek
- 3) Zapewnienie organizacji obozu zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997r., w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r., nr 12, poz. 67 z późn. zm.).
- 4) **Zapewnienie kadry pedagogicznej**, zgodnie z wymaganiami Zamawiającego w punkcie 9.1.3. Kadra będzie sprawowała opiekę nad uczestnikami obozu w czasie transportu oraz w miejscu pobytu uczestników na obozie, tj. od momentu wyjazdu uczestników z miejsca zbiórki z Kleszczowa do momentu przyjazdu uczestników w dniu powrotu do Kleszczowa.
- 5) **Zapewnienie całodobowej opieki medycznej** dla całej grupy:
- a) lekarz w przypadku konieczności,
 - b) zatrudnienie pielęgniarki ze stałym pobytem /wraz z grupą uczestników/ w hotelu – pielęgniarka od momentu wyjazdu grupy z Kleszczowa do czasu powrotu do Kleszczowa,
 - c) zapewnienie uczestnikom podstawowej apteczki oraz leków zleconych przez lekarza w trakcie trwania turnusu w ramach kosztu obozu
- 6) **Zapewnienie instruktorów** posiadających odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe **do prowadzenia zajęć nauki i doskonalenia pływania**
- 7) **Zapewnienie opieki ratowników podczas kąpieli w basenie i morzu**
- 8) **Zapewnienie licencjonowanych przewodników** na wycieczkach
- 9) Zamawiający przydziela swojego przedstawiciela (od momentu wyjazdu do czasu powrotu uczestników) pełniącego nadzór nad realizacją programu obozu zgodnie z umową, który ma prawo do:
- a) przejazdu /razem z uczestnikami/ na trasie: Kleszczów-Hiszpania-Kleszczów
 - b) pobytu w hotelu, w którym zakwaterowana będzie grupa z Kleszczowa, z zakwaterowaniem w samodzielnym pokoju z pełnym węzłem sanitarnym (umywalka, wc, prysznic),
 - c) pełnego wyżywienia,
 - d) korzystania z programu obozu,
 - e) sprawdzania warunków socjalno-bytowych,
 - f) nadzoru nad wykonaniem poszczególnych punktów umowy
 - g) korzystania z bezpłatnych połączeń telefonicznych z zamawiającym w sprawach związanych z pobytem grupy z Kleszczowa na obozie oraz dostępu do Internetu,
 - h) współdziałania z Wykonawcą,
 - i) pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłaty faktury.

10) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone przez uczestników. Obowiązek posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (OC) w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia w pełnym okresie trwania turnusów.

11) Ubezpieczenie uczestników obozu od następstw nieszczęśliwych wypadków na **minimum 10 tysięcy złotych** (na czas przejazdu, pobytu, wycieczek) każdy uczestnik obozu, bagażu na **kwotę 1000 zł i KL na kwotę minimum 20 000 EURO** każdy uczestnik obozu, gwarantujące zwrot kosztów bezpośredniej pomocy lekarskiej łącznie z kosztami transportu do ambulatorium lub szpitala, dalszego leczenia ambulatoryjnego lub szpitalnego (do momentu, gdy stan chorego pozwoli na przewiezienie do kraju), badań, zabiegów, operacji, lekarstw i środków opatrunkowych, podróży powrotnej poszkodowanego do kraju.

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię polisy ubezpieczeniowej od NNW uczestników, bagażu i KL w dniu wyjazdu uczestników na obóz.

12) Transport autokarem klasy LUX, wyprodukowanym nie wcześniej niż w 2009 roku, wyposażonym w klimatyzację, barek, DVD, toaletę, komfortowe fotele rozsuwane i odchylane, wyposażonym w pasy bezpieczeństwa.

Do grupy z Kleszczowa podczas transportu nie może być dołączona inna grupa.

W przypadku awarii autokaru Wykonawca zapewnia autokar zastępczy na własny koszt.

Miejscem wyjazdu i powrotu jest: parking Kompleksu „Solpark Kleszczów” ul. Sportowa 8 w Kleszczowie.

Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu podczas odprawy grupy w dniu wyjazdu na obóz stosownych dokumentów:

- z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu
- badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby,
- dokumentu wskazującego datę produkcji autokaru.

13) Program turystyczno-edukacyjny:

Dla zadania 1 i 2 należy zorganizować:

- a) **naukę i doskonalenie pływania** z instruktorem w grupach liczących nie więcej niż 15 osób, w łącznym wymiarze **8 godzin zegarowych** dla każdego z uczestników, do 2 godzin nauki dziennie, w basenie hotelowym
- b) **całodniową wycieczkę do Barcelony** z interesującym programem, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki. Program winien zawierać m.in. 2 płatne wejścia do zwiedzanych obiektów tj.:
 - Stadion FC Barcelona,
 - Oceanarium
- c) **półdniową wycieczkę do Blanes** z interesującym programem, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki. Program winien zawierać m.in. wstęp do:
 - Ogrodu Botanicznego Mar i Mutra

- d) **półdniową atrakcję turystyczno-rozrywkową**
- e) **udział w regionalnych imprezach kulturalnych**
- f) **plażowanie i kąpiele morskie oraz kąpiele w basenie hotelowym** - bezpłatne korzystanie z basenu oraz leżaków przy basenie.
- g) **dyskoteki** – min. 3 wyjścia do dyskotek

ponadto

podczas podróży do Hiszpanii, należy zapewnić: całodzienny pobyt uczestników w Disneylandzie w Paryżu wraz z biletami wstępu

podczas podróży z Hiszpanii, należy zapewnić: 3-4 godzinny pobyt uczestników w Weronie /Włochy/ połączony z odpoczynkiem i zwiedzaniem miasta z przewodnikiem /bez biletów wstępu m.in. Arena, Stare Miasto, przejście pod Dom Julii, panorama miasta/.

14) W cenie oferty należy uwzględnić wszystkie koszty związane z organizacją i przebiegiem obozu.

UWAGA:

1. Liczba uczestników w każdym z Zadań może się zmienić o 5 osób na każdy z turnusów (zarówno na plus i na minus).
2. Wykonawca nie obciąża Zamawiającego kosztem obozu w przypadku niewykorzystania z przyczyn losowych wszystkich miejsc objętych zamówieniem.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmniejszenia stanu ilościowego w danym turnusie, o czym powiadamia Wykonawcę do 5 dni przed planowanym wyjazdem.

Przedmiot zamówienia składa się z 2 ZADAŃ:

1. Zadanie 1

Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla 131 osób **w dwóch turnusach** /ze względów organizacyjnych Zamawiający dopuszcza dowolny podział uczestników przez Wykonawcę w poszczególnych turnusach/ w okresie między **01.08.2013 roku a 30.08.2013 roku** (należy podać konkretny termin obozu i liczbę uczestników w danym turnusie) dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku.

Wyjazd uczestników z Kleszczowa w dniu 1 w godzinach popołudniowych, wyjazd z Hiszpanii w dniu 12 w godzinach popołudniowych, powrót do Kleszczowa w godzinach nocnych w dniu 14.

2. Zadanie 2

Organizacja 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla 47 osób **w jednym turnusie** w okresie między **01.08.2013 roku a 30.08.2013 roku** (należy podać konkretny termin obozu) dla młodzieży szkół średnich z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku.

Wyjazd uczestników z Kleszczowa w dniu 1 w godzinach popołudniowych, wyjazd z Hiszpanii w dniu 12 w godzinach popołudniowych, powrót do Kleszczowa w godzinach nocnych w dniu 14.

.....
(pieczęć wykonawcy)

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY w trybie art. 22 ust. 1
USTAWY – PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH**

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

Stosownie do treści art. 44 w związku z art. 22 ust. 1 pkt 1 ÷ 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.) spełniam /y warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, pn.:

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół
średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania”**

- dotyczy zadania nr *)

w zakresie:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
2. posiadania wiedzy i doświadczenia,
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

..... , dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego imieniu.

***) należy wypełnić**

.....
(pieczęć wykonawcy)

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY w trybie art. 24 ust. 1

USTAWY – PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest:

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół
średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania”**

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

będąc należycie upoważnionym do jego reprezentowania oświadczam /y że wyżej wskazany wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w szczególności nie zachodzą w stosunku do wykonawcy okoliczności wymienione w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.).

Wszystkie informacje, złożone dokumenty i oświadczenia są zgodne z prawdą.

..... , dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego imieniu.

.....
(pieczęć wykonawcy)

WYKAZ USŁUG na potwierdzenie warunku udziału, o którym mowa
w art. 22 ust. 1. pkt 2) USTAWY – PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH
ZADANIE NR

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest:

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów
w 2013 roku z podziałem na 2 zadania”**

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

OŚWIADCZAM /Y, ŻE wykonałem/wykonaliliśmy następujące USŁUGI:

Odbiorca usług (nazwa, adres)	Zakres usług (należy wskazać zakres zgodny z wymogiem postawionym w pkt 9.1.2 SIWZ)	Czas realizacji		Liczba uczestników	Wartość usług wykonanych przez wykonawcę z podatkiem VAT (brutto) [PLN]
		początek (data)	koniec (data)		
01	02	03	04	05	06

UWAGA – Wykonawca jest zobowiązany dołączyć do wykazu dokumenty potwierdzające, że wskazane w wykazie usługi zostały wykonane należycie.

..... , dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego imieniu.

.....
(pieczęć wykonawcy)

WYKAZ OSÓB - na potwierdzenie warunku udziału, o którym mowa
w art. 22 ust. 1. pkt 3) USTAWY – PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH
ZADANIE NR

które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia

Składając ofertę w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego pn:

**„Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania”**

oświadczamy, że do realizacji zamówienia zamierzamy wyznaczyć następujące osoby:

Imię i nazwisko	Zakres wykonywanych czynności	Lata doświadczenia	Podstawa dysponowania	Rodzaj uprawnień (należy podać kwalifikacje uprawniające do wykonywania zawodu: 1) wychowawca: - nauczyciel np. dyplom nr... - trener, instruktor sportowy – np. legitymacja nr... - kurs wychowawców kolonijnych np. zaświadczenie nr..... 2) pielęgniarka np. dyplom nr..... 3) pilot wycieczek, nr legitymacji..... 4) kierownik, nr zaświadczenia.....
	pilot			
	kierownik			
	Wychowawca /min.1 wychowawca na 20 osób/			

	wychowawca			
	wychowawca			
	wychowawca			
	pielęgniarka			

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany osoby/osób które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia /z przyczyn niezależnych od wykonawcy i nieprzewidzianych w dniu składania oferty/ pod warunkiem, że wskazane osoby będą posiadały uprawnienia, kwalifikacje zawodowe oraz doświadczenie nie gorsze niż zaproponowane do udziału w wykonywaniu zamówienia osoby. O zaistniałym zdarzeniu wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować zamawiającego, potwierdzając ich kwalifikacje zawodowe stosownymi dokumentami – nie później jednak niż 10 dni przed terminem wyjazdu na obóz.

..... dnia

.....
podpis osoby uprawnionej do składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy

.....
(pieczęć wykonawcy)

O Ś W I A D C Z E N I E W Y K O N A W C Y

na podstawie § 1 ust. 1 pkt 8) rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r.
w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy
oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane

Składając ofertę w przetargu nieograniczonym pn: „**Organizacja obozów turystyczno-
edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy
Kleszczów w 2013 roku
z podziałem na 2 zadania**”

oświadczamy, iż osoby wskazane w załączniku nr 6 tj.:

- imię i nazwisko
- imię i nazwisko
- imię i nazwisko
- imię i nazwisko
- imię i nazwisko
- imię i nazwisko

posiadają uprawnienia jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

..... dnia

.....
podpis osoby uprawnionej do składania
oświadczeń woli w imieniu wykonawcy

.....
(pieczęć wykonawcy)

Opis oferowanego miejsca i warunków obozu

ZADANIE NR

**W przypadku złożenia oferty na więcej niż 1 zadanie,
wymagane jest złożenie odrębnego opisu do każdego zadania**

I. Miejsce zakwaterowania:

- 1) Miejscowośćznajdująca się na północno-wschodnim wybrzeżu Morza Śródziemnego w regionie
- 2) Nazwa hotelu:.....klasa hotelu.....
- 3) Hotel z basenem, pokojami z klimatyzacją
- 4) Hotel położony w odległościod morza z plażą piaszczysto-żwirową
- 5) Zakwaterowanie w pokojach - osobowych z pełnym węzłem sanitarnym /9 noclegów/,
zapewnienie jednoosobowego łóżka dla każdego z uczestników
- 6) Wskazanie strony internetowej hotelu.....

II. Miejsce noclegu tranzytowego:

- 1) W drodze do Hiszpanii:
 - a) Miejscowość we Francji.....
 - b) Nazwa hotelu.....
 - c) Zakwaterowanie w pokojach - osobowych z pełnym węzłem sanitarnym /1 nocleg/
- 2) W drodze z Hiszpanii:
 - a) Miejscowość /Włochy – okolice Verony/
 - b) Nazwa hotelu.....
 - c) Zakwaterowanie w pokojach - osobowych z pełnym węzłem sanitarnym /1 nocleg/

W załączeniu dołączamy fotografie w formie papierowej przedstawiające szczegółowo miejsca i warunki obozu, zdjęcia hotelu, restauracji, pokoi, łazienki, w których będą zakwaterowani uczestnicy obozu w Hiszpanii.

Jednocześnie oświadczamy, że pozostałe pokoje i łazienki przeznaczone dla w/w grupy nie będą odbiegały standardem od tych przedstawionych na zdjęciach.

..... dnia

.....
podpis osoby uprawnionej do składania
oświadczeń woli w imieniu wykonawcy

.....
(pieczęć wykonawcy)

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

Oświadczamy, iż organizacja obozu dla dzieci i młodzieży odbywać się będzie przy zachowaniu zasad określonych w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 r. w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (tj. Dz. U. z 1997 r. Nr 12 poz. 67 z późn. zm.) oraz Ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r., o usługach turystycznych (tj. Dz. U. z 2004 r. nr. 223, poz.2268 z późn. zm.).

..... dnia

.....
podpis osoby uprawnionej do składania
oświadczeń woli w imieniu wykonawcy

.....
(pieczęć wykonawcy)

PROGRAM OBOZU **(Z OPISEM ZAJĘĆ PROGRAMOWYCH)**

ZADANIE NR

W przypadku złożenia oferty na więcej niż 1 zadanie,
wymagane jest złożenie odrębnego programu do każdej części

- 1) Oferujemy realizację obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla zadanie..... (wskazać zadanie). Pobyt (9 *noclegów w jednym hotelu w Hiszpanii*) zostanie zorganizowany w regioniew miejscowości.....Nazwa oraz adres hotelu.....klasy /strona internetowa/.....
- 2) W terminie
- 3) Wyjazd w dniu pierwszym o godzinie.....planowany powrót do Kleszczowa w dniu czternastym ok. godziny.....
- 4) Ubezpieczenie NNW na kwotę zł każdego uczestnika obozu, bagażu na kwotę.....zł i KL na kwotęEURO.
- 5) Zapewniamy wyżywienie:
 - a) 3 normowe, urozmaicone posiłki dziennie podczas pobytu w hotelu w Hiszpanii: **śniadania, obiady, kolacje** w formie stołu szwedzkiego – z wliczoną wodą do posiłków
 - b) pierwszym posiłkiem jest śniadanie w dniu drugim w czasie podróży do Hiszpanii w miejscowości....., ostatnim posiłkiem w dniu ostatnim jest kolacja w drodze powrotnej do Kleszczowa w miejscowości.....
 - c) 3 normowe, serwowane do stolika posiłki /śniadanie, obiad, kolacja/ podczas organizacji całodziennych wycieczek
 - d) w czasie podróży do Hiszpanii / począwszy od drugiego dnia wyjazdu/ oraz drogi powrotnej do kraju, zapewnienie 3 posiłków /śniadanie, obiad - składający się z 2 dań + napój oraz kolacja/ serwowanych do stolika
 - e) w czasie podróży powrotnej zapewniamy wodę mineralną niegazowaną /po 3 butelki dla każdego uczestnika/ o pojemności 0,5l.
- 6) Zapewniamy transport autokarem klasy LUX, wyprodukowanym nie wcześniej niż w 2009 roku, wyposażonym w klimatyzację, barek, DVD, toaletę, komfortowe fotele rozsuwane i odchylane, wyposażonym w pasy bezpieczeństwa.

7) **W programie obozu zapewniamy:**

- a) **naukę i doskonalenie pływania** z instruktorem w grupach liczących nie więcej niż 15 osób, w łącznym wymiarze **8 godzin** zegarowych dla każdego z uczestników, /nie więcej niż 2 godzin nauki dziennie/ w basenie hotelowym
- b) **całodniową wycieczkę do Barcelony** z interesującym programem tj.:
 - **Stadion FC Barcelona (bilet wstępu)**
 - **Oceanarium (bilet wstępu)**
 - ponadto:**
 -
 -
 - z biletami wstępu do zwiedzanych obiektów, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki
- c) **półdniową wycieczkę do Blanes** z interesującym programem tj.:
 - **Ogród Botaniczny Mar i Mutra (bilet wstępu)**
 - ponadto:**
 -
 -
 - z biletami wstępu do zwiedzanych obiektów, przewodnikiem oraz pokryciem innych kosztów związanych z organizacją wycieczki
- d) **półdniową atrakcję turystyczno-rozrywkową** tj.:
 -
- e) **udział w regionalnych imprezach kulturalnych** tj.:
 -
 -
- f) **plażowanie i kąpiele morskie oraz kąpiele w basenie hotelowym** - bezpłatne korzystanie z basenu oraz leżaków przy basenie.
- g) **dyskoteki** – min. 3 wyjścia do dyskotek

podczas podróży do Hiszpanii zapewniamy:

- h) całodzienny pobyt uczestników w **Disneylandzie w Paryżu** wraz z biletami wstępu

podczas podróży z Hiszpanii zapewniamy:

- i) 3-4 godzinny pobyt uczestników w Weronie /Włochy/ połączony z odpoczynkiem i zwiedzaniem miasta z przewodnikiem /bez biletów wstępu m.in. Arena, Stare Miasto, przejście pod Dom Julii, panorama miasta/.

8) **W cenie oferty uwzględniamy wszystkie koszty związane z organizacją i przebiegiem obozu.**

9) **Zapewniamy:**

- a) całodobową opiekę doświadczonej kadry pedagogicznej i kierownika
- b) całodobową opiekę medyczną (pielęgniarka z całodobowym pobytem w hotelu - od momentu wyjazdu grupy do czasu powrotu, lekarz w przypadku konieczności) oraz podstawowe wyposażenie apteczki oraz leków zleconych przez lekarza w trakcie trwania turnusu w ramach kosztu obozu

- c) opiekę licencjonowanego pilota
- d) instruktorów posiadających odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe do prowadzenia zajęć nauki i doskonalenia pływania
- e) ratowników podczas kąpieli w basenie i morzu
- f) licencjonowanych przewodników na wycieczkach
- g) pobyt przedstawiciela Zamawiającego

10) **W przypadku wyboru naszej oferty, zobowiązujemy się do:**

- a) przedłożenia Zamawiającemu zaświadczenia o zgłoszeniu wypoczynku we właściwym ze względu na miejsce siedziby lub zamieszkania organizatora wypoczynku Kuratorium Oświaty, nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem turnusu.
- b) dostarczenia potwierdzonej za zgodność z oryginałem kopii polisy ubezpieczeniowej od NNW uczestników, bagażu, KL w dniu wyjazdu uczestników.
- c) przedłożenia Zamawiającemu podczas odprawy grupy w dniu wyjazdu na obóz stosownych dokumentów:
 - z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu
 - badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby-wykonane w dniu wyjazdu
 - dokumentu wskazującego datę produkcji autokaru

Ponadto oświadczamy, że ponosimy pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone przez uczestników w trakcie trwania obozu.

....., dnia

.....
(pieczęć i podpis wykonawcy lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

.....
(pieczęć wykonawcy)

HARMONOGRAM ZAJĘĆ (dzień po dniu) DOTYCZY ZADANIA NR (W PRZYPADKU TURNUSÓW WYPEŁNIĆ DLA KAŻDEGO ZADANIA ODDZIELNIE)	
Dni pobytu	Program zajęć
Dzień 1	
Dzień 2	
Dzień 3	
Dzień 4	
Dzień 5	
Dzień 6	
Dzień 7	
Dzień 8	
Dzień 9	
Dzień 10	
Dzień 11	
Dzień 12	
Dzień 13	
Dzień 14	

Uwaga

Dotyczy tylko wybranego wykonawcy z którym zostanie podpisana umowa na realizację poszczególnych części przedmiotu zamówienia.

....., dnia

.....
(pieczęć i podpis wykonawcy lub upoważnionego przedstawiciela wykonawcy)

WZÓR UMOWY
UMOWA NR .../.../.....

zawarta w dniu roku w Kleszczowie pomiędzy Gminnym Ośrodkiem Kultury w Kleszczowie, z/s przy ulicy Głównej 74, 97-410 Kleszczów, NIP: 769-21-67-546, reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez pod numerem lub wpisanym do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez pod numerem, posiadającym nr NIP:, REGON:,

.....

.....

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej „Wykonawcą”, o następującej treści:

Niniejsza umowa jest następstwem wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy, wybranej w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zmianami).

§ 1

Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest zorganizowanie, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 stycznia 1997 roku w sprawie warunków jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz. U. z 1997 r., nr 12, poz. 67 z późn. zm.):

Zadanie nr 1: 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla w miejscowości, w okresie od do w liczbie osób,

Zadanie nr 2: 14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla w miejscowości, w okresie od do w liczbie osób,

Integralną częścią umowy są zobowiązania oraz inne postanowienia zawarte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) oraz ofercie. Program obozu załączony do oferty stanowi załącznik nr

1 do niniejszej umowy. Liczba uczestników może się zmienić o 5 osób na każdy z turnusów (zarówno na plus i na minus).

§ 2

Obowiązki Wykonawcy

1. Do obowiązków Wykonawcy należy w szczególności:

- 1) Ponoszenie pełnej odpowiedzialności za należyte wykonanie usługi oraz bezpieczeństwo uczestników w czasie trwania obozu.
- 2) Transport autokarem klasy LUX - wyprodukowanym nie wcześniej niż w 2009 roku, na trasie Kleszczów – – Kleszczów – zgodnie z wymaganiami SIWZ i złożoną ofertą. Wyjazd o godzinie ..., planowany powrót około godziny

Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu podczas odprawy grupy w dniu wyjazdu na obóz stosownych dokumentów:

- z przeprowadzonej kontroli stanu technicznego pojazdu, stanowiącego docelowy środek transportu
 - badania trzeźwości kierowcy przez uprawnione do tego służby – wykonane w dniu wyjazdu
 - dokumentu wskazującego datę produkcji autokaru.
- 3) Zakwaterowanie w hotelu.....klasy.....w pokojach- osobowych z pełnym węzłem sanitarnym.
 - 4) Zapewnienie wyżywienia podczas podróży, wycieczek i pobytu w hotelu- zgodnie z SIWZ i złożoną ofertą.
 - 5) Ubezpieczenie uczestników obozu na kwotę **10 000 zł** każdy uczestnik obozu (na czas przejazdu i pobytu uczestników na obozie), bagażu na kwotę **1000 zł** i **KL na kwotę minimum 20 000 EURO** każdy uczestnik wypoczynku, gwarantujące zwrot kosztów bezpośredniej pomocy lekarskiej łącznie z kosztami transportu do ambulatorium lub szpitala, dalszego leczenia ambulatoryjnego lub szpitalnego (do momentu, gdy stan chorego pozwoli na przewiezienie do kraju), badań, zabiegów, operacji, lekarstw i środków opatrunkowych, podróży powrotnej poszkodowanego do kraju oraz **przedłożenie poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii polisy ubezpieczenia NNW uczestników, bagażu i KL w dniu wyjazdu uczestników na obóz.**
 - 6) Zapewnienie całodobowej opieki medycznej uczestnikom obozu (pielęgniarka z całodobowym pobytem w Hotelu - od momentu wyjazdu grupy z Kleszczowa do czasu powrotu do Kleszczowa, lekarz w przypadku konieczności). Zapewnienie uczestnikom podstawowej apteczki oraz leków zleconych przez lekarza w trakcie trwania turnusu.
 - 7) Zapewnienie całodobowej opieki doświadczonej kadry wychowawczej i kierownika, zgodnie z SIWZ i złożoną ofertą.
 - 8) Zapewnienie instruktorów posiadających odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje zawodowe do prowadzenia zajęć nauki i doskonalenia pływania oraz ratowników podczas kąpieli w basenie i w morzu.
 - 9) Zapewnienie licencjonowanego pilota.
 - 10) Zapewnienie licencjonowanych przewodników na wycieczkach.

- 11) **Przedłożenie Zamawiającemu zaświadczenia o zgłoszeniu wypoczynku we właściwym ze względu na miejsce siedziby lub zamieszkania organizatora wypoczynku Kuratorium Oświaty, nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem turnusu.**
 - 12) Zapewnienie biletów wstępu do zwiedzanych obiektów dla każdego uczestnika obozu.
 - 13) Zapewnienie realizacji programu obozu zgodnie ze złożoną ofertą przetargową /Załącznik nr 1/ oraz harmonogramem zajęć /Załącznik Nr 2/ do niniejszej umowy.
2. Do obowiązków Zamawiającego należą:
- 1) Skompletowanie uczestników obozu i przesłanie Wykonawcy kompletnej listy na co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem turnusu z podaniem danych osobowych do ubezpieczenia uczestników obozu.
 - 2) Poinformowanie Wykonawcy, z co najmniej dwudniowym wyprzedzeniem o ostatecznym składzie uczestników obozu.
 - 3) Ustanowienie przedstawiciela upoważnionego do współdziałania z Wykonawcą .
3. W celu realizacji określonych w ust. 1 warunków, Wykonawca zobowiązany jest zgodnie z warunkami przetargu do współpracy z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w obozie w zakresie prawidłowego przebiegu obozu.

§ 3

Wynagrodzenie

1. Za wykonanie przedmiotu umowy strony ustalają wynagrodzenie w wysokości zł brutto (słownie:) za jednego uczestnika obozu.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury za zrealizowaną usługę w poszczególnych turnusach, zaakceptowaną przez Zamawiającego, z zastrzeżeniem § 5 ust. 7, na podstawie potwierdzenia należytego wykonania umowy sporządzonego najpóźniej w terminie 7 dni od dnia zakończenia każdego z turnusów obozu przez przedstawiciela Zamawiającego.
3. W razie opóźnienia zapłaty Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.

§ 4

Zmiana programu/świadczanie zastępcze

1. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić na piśmie Zamawiającego o wszelkich zmianach programu w trakcie trwania obozu a także o przyczynie zmiany programu, oraz o rodzaju proponowanych świadczeń zastępczych, ewentualnie o braku możliwości ich zorganizowania.
2. Wszelkie zmiany programu, w tym wyrażenie zgody na zaproponowane świadczenie zastępcze, lub na niezrealizowanie punktu programu, wymagają zgody Zamawiającego, bądź osoby wyznaczonej przez niego jako przedstawiciela.
3. W przypadku wyrażenia przez Zamawiającego zgody na niezrealizowanie określonego punktu programu Wykonawca zwróci na rzecz Zamawiającego kwotę odpowiadającą wartości niezrealizowanego punktu programu. W przypadku braku realizacji świadczenia pierwotnego i niezrealizowania świadczenia zastępczego Wykonawca zobowiązuje w czasie w którym miał być realizowany dany punkt programu

zorganizować na własny koszt zajęcia dla uczestników. Nie narusza to uprawnień Zamawiającego do złożenia reklamacji.

4. Wartość świadczenia zastępczego nie może przekroczyć wynagrodzenia za świadczenie pierwotne.
5. W przypadku zgody Zamawiającego na wykonanie świadczenia zastępczego, jeżeli jest ono tańsze od świadczenia pierwotnego Wykonawca zwróci na rzecz Zamawiającego kwotę odpowiadającą różnicy pomiędzy wartością zaplanowanego świadczenia, a wartością świadczenia zastępczego. Nie narusza to uprawnień Zamawiającego do złożenia reklamacji.
6. Zamawiający ma prawo odmówić zgody na świadczenia zastępcze, jeżeli jest ono gorszej jakości niż świadczenie pierwotne, lub jeżeli z uzasadnionych względów nie może zostać zaakceptowane przez Zamawiającego. W takim przypadku Zamawiający będzie uprawniony do żądania zwrotu kwoty odpowiadającej niezrealizowanego punktu programu lub do odstąpienia od umowy. Żądanie Zamawiającego zwrotu kwoty nie narusza jego uprawnień do złożenia reklamacji.
7. W przypadku sytuacji określonej w § 5 ust.1 i ust. 3 Wykonawca jest obowiązany, bez obciążania Zamawiającego dodatkowymi kosztami z tego tytułu, zapewnić uczestnikom powrót do Kleszczowa lub do innego uzgodnionego miejsca w warunkach nie gorszych niż określone w umowie.
8. W przypadku wadliwości świadczenia zastępczego stosuje się odpowiednio § 5.

§ 5

Wadliwe wykonanie umowy

1. W przypadku wadliwego wykonania umowy przez Wykonawcę, Zamawiający niezwłocznie zawiadomi o tym Wykonawcę, wskazując zakres wadliwego wykonania umowy. Za wadliwe wykonanie umowy uznaje się także niezrealizowanie programu oraz niezapewnienie świadczeń zastępczych, na które Zamawiający wyraziłby zgodę.
2. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia wadliwego wykonywania umowy oraz do pisemnego określenia podjętych kroków.
3. W przypadku niemożności niezwłocznego usunięcia wadliwości wykonywania umowy, Zamawiający będzie uprawniony do złożenia pisemnej reklamacji lub do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Zamawiający może również złożyć Wykonawcy reklamację zawierającą wskazanie uchybienia w sposobie wykonania umowy oraz określenie swojego żądania, w terminie 30 dni od dnia zakończenia obozu.
5. W przypadku odmowy uwzględnienia reklamacji Wykonawca jest obowiązany szczegółowo uzasadnić na piśmie przyczyny odmowy.
6. Jeżeli Wykonawca nie ustosunkuje się na piśmie do reklamacji w terminie 30 dni od dnia jej złożenia, a w razie reklamacji złożonej w trakcie trwania obozu w terminie 30 dni od dnia zakończenia obozu, uważa się, że uznał reklamację za uzasadnioną.
7. W przypadku zgłoszenia reklamacji termin płatności faktury przypada po upływie terminu do jej rozpatrzenia.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia z tytułu reklamacji z wynagrodzenia Wykonawcy.

§ 6

Kary umowne

1. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty Zamawiającemu następujących kar umownych:
 - 1) 5% wartości przedmiotu umowy brutto (ceny za wszystkich uczestników w danym turnusie) za każdy przypadek nienależytego (wadliwego) wykonania umowy.
 - 2) 10% wartości przedmiotu umowy brutto (ceny za wszystkich uczestników w danym turnusie) za niewykonanie (jednorazowe lub częściowe) któregoś z warunków umowy oraz zobowiązań i innych postanowień zawartych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz ofercie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
 - 3) 50% wartości przedmiotu umowy brutto (ceny za wszystkich uczestników w danym turnusie) za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę na skutek okoliczności, niezawinionych przez Zamawiającego.
 - 4) 50% wartości przedmiotu umowy brutto (ceny za wszystkich uczestników w danym turnusie) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego na skutek okoliczności, niezawinionych przez Zamawiającego oraz okoliczności przewidzianych w § 5 ust. 3 i § 8 ust. 3 umowy.
2. Zamawiający może dokonać potrącenia kar umownych w pierwszej kolejności przed innymi zobowiązaniami z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, choćby nie było wymagalne.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przenoszącego wartość kary umownej.
4. Strony zgodnie postanawiają, iż wartość ewentualnej szkody oraz wartość niezrealizowanych punktów programu, w braku innych możliwości dokładnego jej obliczenia, zostanie oparta na wskazaniach Tabeli Frankfurckiej.
5. Wierzytelność z tytułu wynagrodzenia nie może być przedmiotem cesji bez zgody Zamawiającego.

§ 7

Przedstawiciel Zamawiającego

Przedstawiciel Zamawiającego ma prawo do bezpłatnego uczestnictwa w obozie, tj.:

- a) Przejazdu /razem z uczestnikami/ na trasie: Kleszczów-Hiszpania-Kleszczów
- b) Pobytu w hotelu, w którym zakwaterowana jest grupa z Kleszczowa, w samodzielnym pokoju z pełnym węzłem sanitarnym (umywalka, wc, prysznic),
- c) Pełnego wyżywienia.
- d) Pełnoprawnego korzystania z programu obozu.
- e) Sprawdzania warunków socjalnych uczestników obozu.
- f) Nadzoru nad wykonaniem poszczególnych punktów umowy.
- g) Korzystania z bezpłatnych połączeń telefonicznych z zamawiającym w sprawach związanych z pobytem grupy z Kleszczowa na obozie oraz dostępu do Internetu,
- h) Współdziałania z Wykonawcą.
- i) Pisemnego potwierdzenia wykonanych usług, stanowiącego podstawę do zapłacenia faktury.

§ 8

Odstąpienie od umowy/wypowiedzenie umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy całkowicie lub częściowo w przypadku udokumentowania choroby 20% uczestników obozu.
2. Z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyny określonej w ust. 1 Zamawiający zapłaci Wykonawcy poniesione przez niego udokumentowane koszty do wysokości 10% wynagrodzenia z tytułu umowy (proporcjonalnie do części odstąpienia od umowy).
3. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy lub przepisów rozporządzenia, o którym mowa § 1.

§ 9

Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w następujących przypadkach:
 - 1) Zmiany zasad płatności (płatność w ratach, termin płatności),
 - 2) Zmiany terminu wykonania przedmiotu zamówienia w przypadku:
 - a) wystąpienia okoliczności, których strony umowy nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności
 - b) opóźnień zawinionych przez zamawiającego
 - c) zmiany oznaczenia danych Stron.

§ 10

Odesłanie

1. Umowa zawarta została na podstawie Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. nr 223, poz. 2268 z późn. zm.).
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy wskazanej powyżej ustawy, postanowienia specyfikacji istotnych warunków zamówienia, ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu cywilnego w kolejności jak zapisano.
3. Ewentualne spory, mogące wynikać na tle stosowania niniejszej umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie właściwego dla siedziby Zamawiającego sądu.

§ 11

Egzemplarze umowy

Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

Załączniki:

- 1) Program obozu-oferta przetargowa
- 2) Harmonogram zajęć dzień po dniu
- 3) Opis oferowanego miejsca i warunków obozu
- 4) Umowa o powierzeniu przetwarzania danych osobowych

Załącznik do umowy

UMOWA O POWIERZENIU PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniuw Kleszczowie pomiędzy Gminnym Ośrodkiem Kultury w Kleszczowie, z/s przy ulicy Głównej 74, 97-410 Kleszczów, NIP: 769-21-67-546, reprezentowanym przez.....
zwanym dalej Powierzającym,
a
firmą,.....zarejestrowaną w
.....pod numerem.....,NIP.....,
REGON....., reprezentowaną przez
zwanym dalej, Przyjmującym w powierzenie,
dalej łącznie zwanymi "**Stronami**" lub pojedynczo „**Stroną**",

§ 1

Definicje

1. Ilekroć w niniejszej umowie o powierzeniu przetwarzania danych osobowych mowa o:

- 1.1 **administratorze danych** - rozumie się przez to organ, jednostkę organizacyjną, podmiot lub osobę, o których mowa w art. 3 ustawy o ochronie danych osobowych, decydującą o celach i środkach przetwarzania danych osobowych,
- 1.2 **danych osobowych** – rozumie się przez to wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej,
- 1.3 **przetwarzaniu danych** - rozumie się przez to jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych,
- 1.4 **systemie informatycznym** - rozumie się przez to zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu przetwarzania danych,
- 1.5 **umowie** – rozumie się przez to niniejszą Umowę o powierzeniu przetwarzania danych osobowych,
- 1.6 **umowie o współpracy** – rozumie się przez to umowę o której mowa w § 2 Umowy, w związku z wykonaniem której następuje powierzenie przetwarzania danych osobowych,
- 1.7 **ustawie** – rozumie się przez to ustawę z dnia 29 sierpnia 1997 o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 z późn. zm.),
- 1.8 **usuwaniu danych** - rozumie się przez to zniszczenie danych osobowych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na ustalenie tożsamości osoby, której dane dotyczą,
- 1.9 **zabezpieczeniu danych w systemie informatycznym** - rozumie się przez to wdrożenie i eksploatację stosownych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych przed ich nieuprawnionym przetwarzaniem,

- 1.10 **zbiore danych** - rozumie się przez to każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie.

§ 2

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem Umowy jest powierzenie Przyjmującemu w powierzenie przez Powierzającego przetwarzania danych osobowych, w związku z realizacją umowy nrzawartej w dniuroku w Kleszczowie, o świadczeniu usług z zakresu zorganizowania:
Zadanie nr 1: **14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla** w miejscowości, w okresie od do w liczbie osób,
Zadanie nr 2: **14-dniowego obozu turystyczno-edukacyjnego w Hiszpanii połączonego z nauką i doskonaleniem pływania dla** w miejscowości, w okresie od do w liczbie osób,
2. Powierzający oświadcza, że jest administratorem zbiorów danych osobowych, o których mowa w § 3.
3. Powierzający powierza Przyjmującemu w powierzenie, na podstawie art. 31 Ustawy, przetwarzanie danych osobowych, a Przyjmujący w powierzenie zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem i niniejszą Umową.
4. Przyjmujący w powierzenie będzie przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w niniejszej Umowie oraz Umowach wymienionych w ust. 1.

§ 3

Zakres przetwarzania danych osobowych

1. Zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje dane osobowe ze zbiorów „Uczestnicy wycieczek”, do których dostęp Przyjmującemu w powierzenie jest niezbędny do wykonania Umowy o współpracy.
2. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych obejmuje podane poniżej informacje:
 - 2.1. Zbiór uczestnicy wycieczek, zawiera następujące dane osobowe:
 - nazwiska i imiona,
 - imiona rodziców,
 - daty urodzenia,
 - miejsca urodzenia,
 - adresy zamieszkania,
 - numery ewidencyjne PESEL,
 - numery telefonu,
 - dane o stanie zdrowia, wskazane w karcie kwalifikacyjnej uczestnika obozu.

§ 4

Cel przetwarzania danych osobowych

1. Celem przetwarzania danych osobowych jest wykonanie zawartej pomiędzy Stronami Umowy o współpracy.

2. Przyjmujący w powierzenie w zakresie realizacji celów określonych w ust.1 jest uprawniony do wykonywania czynności związanych z zorganizowaniem i przebiegiem obozów w celu wywiązania się z warunków i postanowień Umów wskazanych w § 2 ust. 1.

§ 5

Sposób wykonania Umowy

1. Przyjmujący w powierzenie oświadcza, że będzie realizował przetwarzanie danych na warunkach i zgodnie z treścią przepisów Ustawy i Ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o ochronie baz danych (Dz. U. z 2001r. nr 128, poz. 1402 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 29 kwietnia 2004 r. w sprawie określenia podstawowych warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2004 r. Nr 100 poz. 1024 z późn. zm.), w szczególności zastosuje przy przetwarzaniu danych środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę danych, określone w art. 36-39 ustawy o ochronie danych osobowych.
2. Przyjmujący w powierzenie oświadcza, że dane osobowe, o których mowa w § 3 niniejszej Umowy, są zabezpieczone przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy o ochronie danych osobowych oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. Strony ustalają, że podczas realizacji niniejszej umowy będą ze sobą ściśle współpracować za pośrednictwem Administratorów Bezpieczeństwa Informacji, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie niniejszej Umowy.
4. Do wykonywania zobowiązań wynikających z postanowień niniejszej Umowy mogą być dopuszczone wyłącznie osoby posiadające stosowne upoważnienie oraz przeszkolone przez Przyjmującego w powierzenie.
5. Przyjmujący w powierzenie zobowiąże na piśmie swoich pracowników upoważnionych do przetwarzania danych do zachowania w tajemnicy tych danych, również po ustaniu zatrudnienia.
6. Przyjmujący w powierzenie ma prawo podpowierzania danych osobowych, o których mowa w § 3 podwykonawcom w zakresie i celu niezbędnym do realizacji czynności związanych z wykonaniem Umowy o współpracy, jedynie za pisemną zgodą Powierającego.
7. Przyjmujący w powierzenie ponosi odpowiedzialność przy dochowaniu należytej staranności w doborze podmiotu, któremu podpowierzył dane, o których mowa w § 3 Umowy.
8. W sytuacjach nadzwyczajnych, nieprzewidzianych w Umowie, Przyjmujący w powierzenie zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych mając na uwadze ochronę powierzonych danych oraz interes Powierającego.
9. Przyjmujący w powierzenie zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Powierającego o:
 - 9.1. każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia Powierającego wynika z przepisów prawa, a szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienia poufności wszczętego dochodzenia,
 - 9.2. każdym nieupoważnionym dostępie do danych osobowych,

9.3. każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczących go danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba że zostanie do tego upoważniony przez Powierzającego.

10. Przyjmujący w powierzenie zobowiązuje się zająć niezwłocznie i właściwie każdym pytaniem Powierzającego dotyczącym, przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy, danych osobowych.

§ 6

Wynagrodzenie

Strony postanawiają, że czynności przewidziane w niniejszej umowie Przyjmujący w powierzenie wykonywać będzie w ramach wynagrodzenia przewidzianego w Umowie o współpracy.

§ 7

Odpowiedzialność Przyjmującego w powierzenie oraz kary umowne

1. Przyjmujący w powierzenie jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z Umową, a w szczególności udostępnione osobom trzecim.
2. W przypadku nałożenia na Powierzającego prawomocnej kary, zgodnie z Ustawą w związku z niezgodnym z prawem przetwarzaniem danych osobowych przez Przyjmującego w powierzenie, Przyjmujący w powierzenie poniesie wobec Powierzającego odpowiedzialność w wysokości 100% kary nałożonej na Powierzającego.

§ 8

Usunięcie danych osobowych

1. Przyjmujący w powierzenie, z chwilą zakończenia Umowy jest zobowiązany do zniszczenia kopii zapasowej przetwarzanych danych osobowych. Ponadto Przyjmujący w powierzenie zobowiązuje się do zniszczenia wszelkich informacji mogących posłużyć do odtworzenia w całości lub części, powierzonych danych osobowych.

§ 9

Czas trwania i wypowiedzenie Umowy

1. Umowa niniejsza zawarta jest na czas określony. Czas trwania Umowy kończy się z chwilą wykonania czynności wynikających z Umowy o współpracy.
2. Powierzający ma prawo wypowiedzieć Umowę, gdy Przyjmujący w powierzenie:
 - 2.1. wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
 - 2.2. powierzył wykonanie Umowy osobie trzeciej bez zgody Powierzającego,
 - 2.3. nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych,
 - 2.4. zawiadomił o swojej niezdolności do wypełnienia Umowy, a w szczególności wymagań określonych w § 5 ust. 1 i 2.
3. Wypowiedzenie Umowy przez Powierzającego nie zwalnia Przyjmującego w powierzenie od zapłaty ewentualnej kary umownej i odszkodowania.

4. Jeżeli jedna ze Stron rażąco narusza zobowiązania wynikające z Umowy, druga Strona może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym oraz żądać naprawienia szkody poniesionej na skutek takiego naruszenia.

§ 10

Pozostałe postanowienia

1. Wszystkie dane osobowe przetwarzane przez Przyjmującego w powierzenie są własnością Powierzającego. Przetwarzanie danych dozwolone jest wyłącznie w celu realizacji przedmiotu umowy określonej § 2 ust 1. Wykorzystanie przez Przyjmującego w powierzenie danych Powierzającego w celach innych niż określone Umową wymaga każdorazowo pisemnej zgody Powierzającego.
2. Powierzający ma prawo do prowadzenia okresowej kontroli wykonania postanowień niniejszej Umowy w postaci audytu lub kontroli realizowanej przez upoważnionego przedstawiciela Powierzającego.
3. Informacja o terminie audytu, o którym mowa w ust. 2 będzie przekazana Przyjmującemu w powierzenie z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem.
4. Przyjmujący w powierzenie zobowiązany jest udostępnić w celu zrealizowania audytu, o którym mowa w ust. 2, wgląd do wszystkich materiałów oraz systemów, w których realizowane jest przetwarzanie danych Powierzającego oraz umożliwić dostęp do pracowników zaangażowanych w ich przetwarzanie.
5. Pracownik Powierzającego, o którym mowa w ust. 4, podpisze zobowiązanie o zachowaniu w poufności danych osobowych, których administratorem jest Przyjmujący w powierzenie.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej Umowy zastosowanie będą mieć przepisy Ustawy, Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 1964 r. nr 16 poz. 93 z późn. zm.), a także ustawy z dnia 27 lipca 2001r. o ochronie baz danych (Dz. U. z 2001r. nr 128, poz. 1402 z późn. zm.).
2. Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub rozwiązanie niniejszej Umowy powinny być sporządzone na piśmie i podpisane przez należycie upoważnionych przedstawicieli Stron pod rygorem nieważności.
3. Strony zgodnie oświadczają, iż w przypadku sporów powstałych na tle realizacji Umowy dążyć będą do polubownego ich załatwienia. W przypadku, gdy nie dojdzie do załatwienia sporu w powyższy sposób, właściwym do jego rozstrzygnięcia będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla Powierzającego.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Powierzającego

Za Przyjmującego w powierzenie

.....
(pieczęć wykonawcy)

**INFORMACJA WYKONAWCY na podstawie art. 26 ust. 2d PZP
O BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ *)**

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest „**Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku z podziałem na 2 zadania**”, informuję, o tym że nie należę do żadnej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.).

..... , dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego imieniu.

***) WYPEŁNIĆ, JEŻELI DOTYCZY**

UWAGA:

W PRZYPADKU, GDY WYKONAWCA NALEŻY DO GRUPY KAPITAŁOWEJ ZOBOWIĄZANY JEST DO
ZŁOŻENIA INFORMACJI O PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ WYKORZYSTUJĄC
ZAŁĄCZNIK NR 13

.....
(pieczęć wykonawcy)

**INFORMACJA WYKONAWCY na podstawie art. 26 ust. 2d PZP
O PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ *)**

Ja / My, niżej podpisany / i

działając w imieniu i na rzecz:
(pełna nazwa wykonawcy)

.....
(adres siedziby wykonawcy)

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest „**Organizacja obozów turystyczno- edukacyjnych za granicą dla młodzieży szkół średnich i studentów z terenu Gminy Kleszczów w 2013 roku z podziałem na 2 zadania**”, informuję, **iż należę do grupy kapitałowej i składam listę podmiotów** należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust.2 pkt 5 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.)

Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej:

.....
(Nazwa podmiotu, adres podmiotu)

..... , dnia

.....
Podpis i pieczęć osoby uprawnionej do reprezentowania
wykonawcy lub upoważnionej do występowania w jego
imieniu.

***) WYPEŁNIĆ, JEŻELI DOTYCZY**

UWAGA:

W PRZYPADKU, GDY WYKONAWCA NIE NALEŻY DO GRUPY KAPITAŁOWEJ ZOBOWIĄZANY JEST DO ZŁOŻENIA INFORMACJI O BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ WYKORZYSTUJĄC ZAŁĄCZNIK NR 12